

TRAXXIS



РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МИНКОТА®

Traxxis

ВНИМАНИЕ: Не возвращайте Ваш мотор Минн Кота продавцу. Продавец не авторизован чинить и менять товар. Вы можете получить сервис:

- позвонив МиннКота 1-800-227-6433 или 1-507-345-4623

- возвратив мотор на фабрику МиннКота для обслуживания

- отправив продукт в любой авторизованный сервис-центр МиннКота.

В сопроводительное письмо вложите подтверждение покупки, серийный номер и дату приобретения, необходимую для гарантийного обслуживания.

Серийный номер _____

Дата приобретения _____

ВНИМАНИЕ: ЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШЕГО ТРОЛЛИНГОВОГО МОТОРА МИНКОТА. СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.



**ТЯГОВЫЙ ОДНОФАЗНЫЙ
ЭЛЕКТРОМОТОР
ДЛЯ ТРОЛЛИНГА,
УСТАНОВЛИВАЕМЫЙ
НА ТРАНЦЕ**

Свойства _____	стр.2
Инсталляция _____	стр.4
Эксплуатация _____	стр.5
Аккумулятор _____	стр.6
Проводка _____	стр.8
Контроллеры _____	стр. 9
Регулировки _____	стр.10
Замена пропеллера _____	стр.11
Максимайзер _____	стр.11
Обслуживание _____	стр.12
Устранение неполадок _____	стр.12

ОБЩИЙ ВИД МОТОРА TRAXXIS



ПОЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Это положение определяет стремление компании Johnson Outdoor Inc. Быть ответственным корпоративным гражданином, действуя в согласии со всеми известными природозащитными законами.

Директива WEEE:

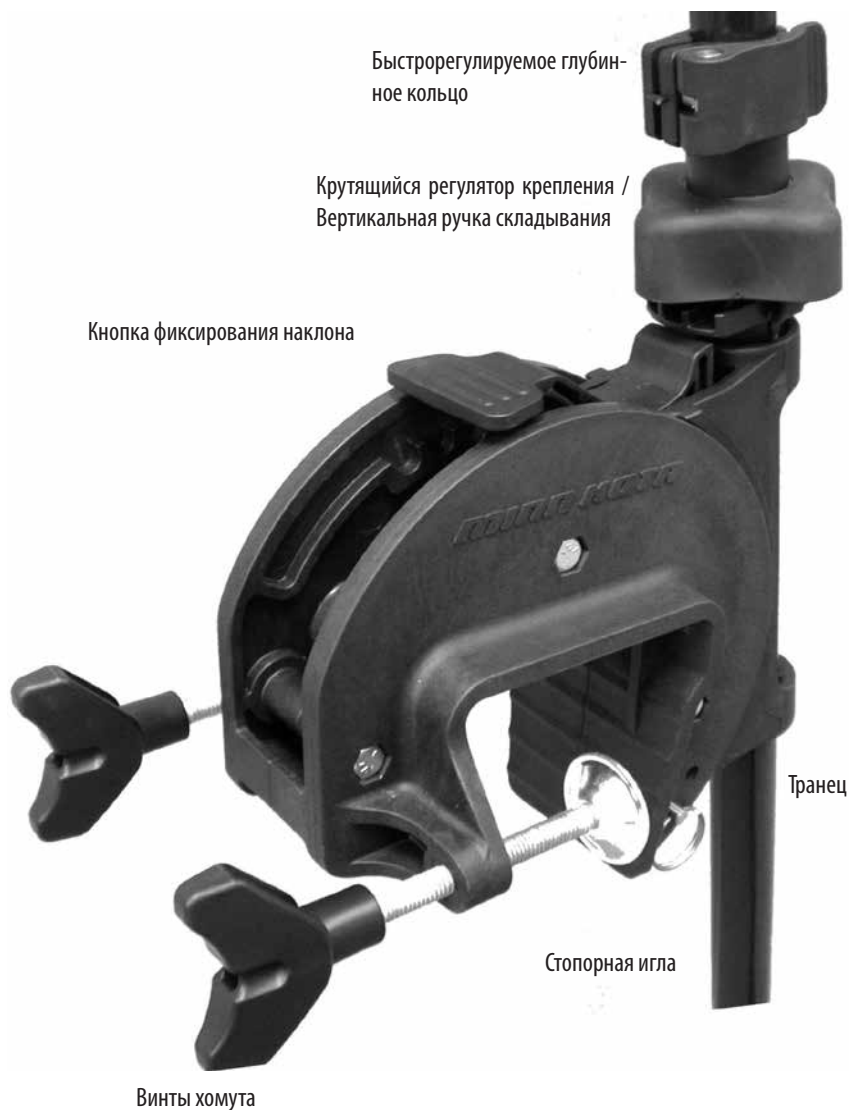
Директива Европейского союза 2002\96\ЕС «Директива по Утилизации электрического и электронного оборудования» (WEEE) касается всех дистрибьютеров, продавцов и производителей потребительской электроники Европейского Союза. Директива WEEE требует от производителя потребительской электроники быть ответственным за утилизацию выработки их продуктов, для достижения сохранения природы в течение срока работы продукта.

Соглашение WEEE может не быть обязательным для электронного оборудования на Вашей территории, может и не быть обязательным для транспортных средств, таких как автомобили, самолеты, лодки. В некоторых Европейских странах имеются свои правила и законы относительно вышеперечисленных средств.

Символ WEEE (WEEE мусорное ведро на колесах) на продукте означает, что продукт не может утилизироваться с другим домашним мусором. Он должен быть отправлен на утилизацию с продуктами EEE в соответствии с директивой WEEE. Johnson Outdoor Inc. маркирует все EEE продукты в соответствии с директивой WEEE. Наша цель соблюдать сбор, восстановление и утилизацию данных продуктов. Но, эти правила могут различаться в различных странах ЕС. Для получения большей информации о правильной утилизации отходов для переработки и восстановления и



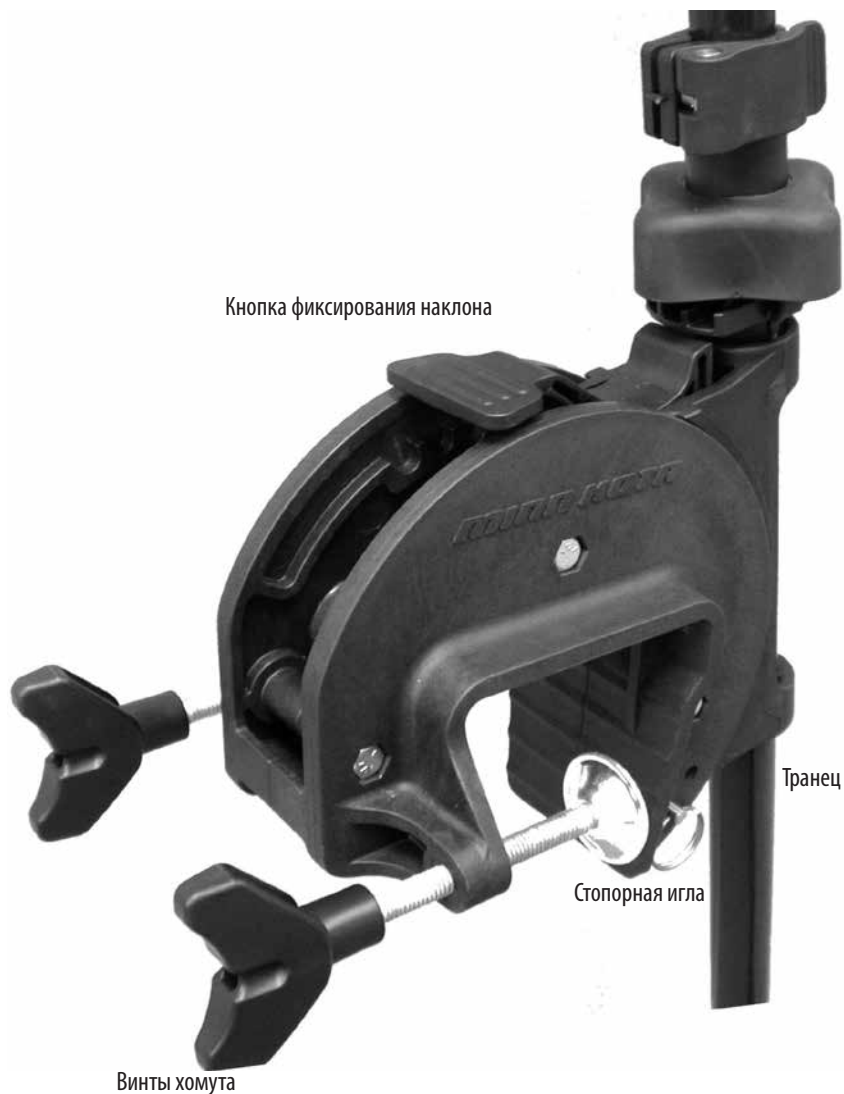
УСТАНОВКА МОТОРА TRAXXIS



УСТАНОВКА ПРОДУКТА

Установите мотор на транце лодки. Обязательно надежно затяните винты хомута.

ОСТОРОЖНО: перетяжка винтов хомута может повредить кронштейн.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОРА

Складывание и развертывание Вашего мотора: существуют два способа складывания мотора для транспортировки.

Горизонтальное складывание: ослабьте крутящийся регулятор крепления, возьмитесь за заднюю часть головки мотора или за вал мотора и поднимая опрокиньте мотор в лодку (мотор должен быть поднят приблизительно на $\frac{1}{2}$ высвобождения стопорной иглы). Кронштейн с треском войдет в позицию замка. Обязательно затяните крутящийся регулятор крепления и сдвиньте кольцо регулировки глубины вниз на верхнюю поверхность крутящегося регулятора крепления для транспортировки. Для развертывания Вашего мотора из транспортировочной позиции ослабьте кольцо регулировки глубины и поместите на показатель желаемой глубины размещения пропеллера, удерживая мотор за заднюю часть головки или за вал, ослабьте крутящийся регулятор крепления и плавно опустите мотор в воду. Затяните кольцо регулировки глубины. Затяните крутящийся регулятор крепления.

Вертикальное складывание: уверенно удерживая вал мотора, ослабьте крутящийся регулятор крепления и поднимите мотор вверх. Снова затяните крутящийся регулятор крепления для сохранения вертикального положения мотора. Обязательно для дополнительной безопасности опустите кольцо регулировки глубины вниз до позиции крутящегося регулятора крепления. Для развертывания Вашего мотора из вертикальной позиции транспортировки ослабьте кольцо регулировки глубины, удерживая вал мотора, ослабьте крутящийся регулятор крепления и плавно опустите мотор в воду. Затяните кольцо регулировки глубины. Затяните крутящийся регулятор крепления.

ОСТОРОЖНО: при подъеме или опускании мотора не допускайте попадания пальцев в шарнирные и штифтные соединения и на другие движущиеся части.

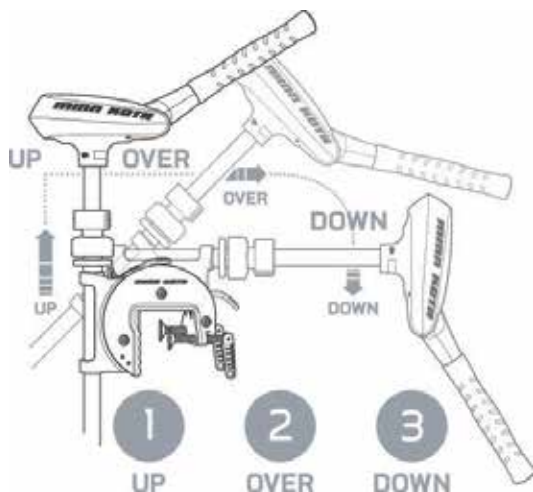


Кольцо регулировки глубины

Крутящийся регулятор крепления

Кнопка фиксирования наклона

Поднимайте здесь



Наклон и действие надставной ручки

Ваш троллинговый мотор Tгахis имеет 7 рабочих наклонных позиций... 45°, 30° и 15° вверх и вниз от нулевой горизонтальной позиции. Для использования нижних позиций вам необходимо нажать блокировочную кнопку, расположенную слева на нижней части рукоятки мотора (смотрите рисунок).

Рукоятка Вашего троллингового мотора Tгахis также имеет уникальную сложенную позицию, которая позволяет уменьшить необходимое транспортировочное пространство.

ВАЖНО: для использования сложенной позиции мотор должен быть выключен! Невыключение мотора перед переходом в сложенную позицию может привести к поломке соединений.

Сначала нажмите блокировочную кнопку, расположенную на нижней части рукоятки мотора (смотрите рисунок), затем нажмите рукоятку вниз до «замыкания» ее в сложенной позиции. Рукоятка будет почти параллельна валу мотора.

Для раскладывания рукоятки потяните ее на себя до желаемого вами положения. Рукоятка разворачивается полностью на 6 дюймов. Для обратного действия нажмите рукоятку, пока она не столкнется с контрольной головкой мотора.



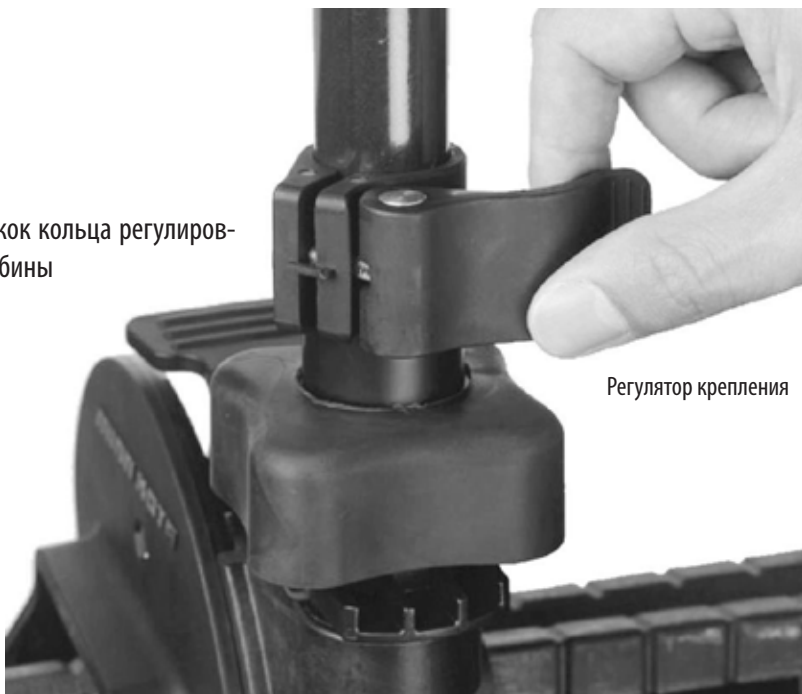
РЕГУЛИРОВКА КРУТЯЩЕГОСЯ РЕГУЛЯТОРА КРЕПЛЕНИЯ

Крепление может регулироваться затяжением или ослаблением регулятора до достижения желаемой свободы движения.

Регулировка глубины

Глубина легко регулируется открытием рычажка и смещением кольца регулировки глубины на желаемую глубину. По окончании установки глубины необходимо затянуть кольцо рычажком. Плотность затяжения кольца для достижения «правильного ощущения» может дополнительно регулироваться с помощью отвертки. Но будьте осторожны, не перетяните.

Рычажок кольца регулировки глубины



Регулятор крепления

ОСТОРОЖНО, ЗОНА ЗАЩЕМЛЕНИЯ!

Будьте внимательны и осторожны, крепко удерживайте вал мотора при любом виде регулировки кольца регулировки глубины и крутящегося регулятора крепления. Мотор может соскользнуть вниз слишком неожиданно и быстро, что может вызвать травму.

БАТАРЕЯ

Внимание: данный продукт представляет собой тяговый однофазный электромотор для троллинга.

Мотор работает от любой водной батареи глубокого цикла 12 вольт (для 24-вольтового мотора потребуются 2 батареи, а для 36-вольтового – 3 батареи). Для лучшего результата пользуйтесь батареей глубокого цикла МиннКота с рейтингом как минимум 100 ампер час. Как правило, на воде Ваш 12-вольтовый мотор использует 1 ампер в час, а 24-вольтовый мотор 0.75 ампер в час на каждый фунт нагрузки при быстрой работе мотора. Реальный расход зависит от условий и рабочих требований. Всегда полностью заряжайте батарею. Правильное использование увеличит срок ее работы. Оставленные незаряженными в течение 12-24 часов свинцово-кислотные батареи быстрее выходят из строя. Во избе-

жание перезарядки используйте соответствующее зарядное устройство.

Если Вы используете батарею для старта Вашего бензинового мотора, то для работы троллингового мотора MinnKota мы рекомендуем иметь отдельную водную батарею/батареи глубокого цикла.

Мотор снабжен индикатором, который при нажатии обеспечивает аккуратное показание уровня зарядки батареи. Индикатор точен при выключенном моторе.

Показания индикатора:

4 лампочки – полная зарядка,

3 лампочки – хорошая,

2 лампочки – низкая,

1 лампочка – перезарядить.



ПОДСОЕДИНЕНИЕ БАТАРЕИ

ОСТОРОЖНО: во избежание травмы или порчи продукта всегда используйте 60-амперный сетевой прерыватель на положительном проводе (+) как можно ближе к батарее. Заказать 60-амперный сетевой прерыватель MKR-19 Вы можете позвонив в ближайший сервисный центр или в компанию MinnKota по телефону 1-800-227-64-33.

12 вольтная система

1. Подсоедините положительный (+) красный провод к положительному (+) терминалу батареи.
2. Подсоедините отрицательный (-) черный провод к негативному (-) терминалу батареи.

24 вольтная система.

1. Требуются 2 12-вольтные батареи.
2. Батареи должны быть подсоединены последовательно, как написано на диаграмме подсоединения, чтобы получить в сумме 24 вольта:
 - а) подсоедините отрицательный (-) черный провод к негативному (-) терминалу батареи 1.
 - б) присоедините соединительный кабель к положительному (+) терминалу батареи 1 и к негативному (-) терминалу батареи 2.
 - в) подсоедините положительный (+) красный провод к положительному (+) терминалу батареи 2.

36-вольтная система

1. Требуются 3 12-вольтные батареи.
2. Батареи должны быть подсоединены последовательно, как написано на диаграмме подсоединения, чтобы получить в сумме 36 вольт:
 - а) подсоедините положительный (+) красный провод к положительному (+) терминалу батареи 1.
 - б) присоедините соединительный кабель к отрицательному (-) терминалу батареи 1 и к положительному (+) терминалу батареи 2.
 - в) присоедините второй соединительный кабель к отрицательному (-) терминалу батареи 2 и положительному (+) терминалу батареи 3.
 - г) подсоедините отрицательный (-) черный провод к отрицательному (-) терминалу батареи 3.

При установке розетки соблюдайте полярность и следуйте инструкции по применению Вашей лодки.

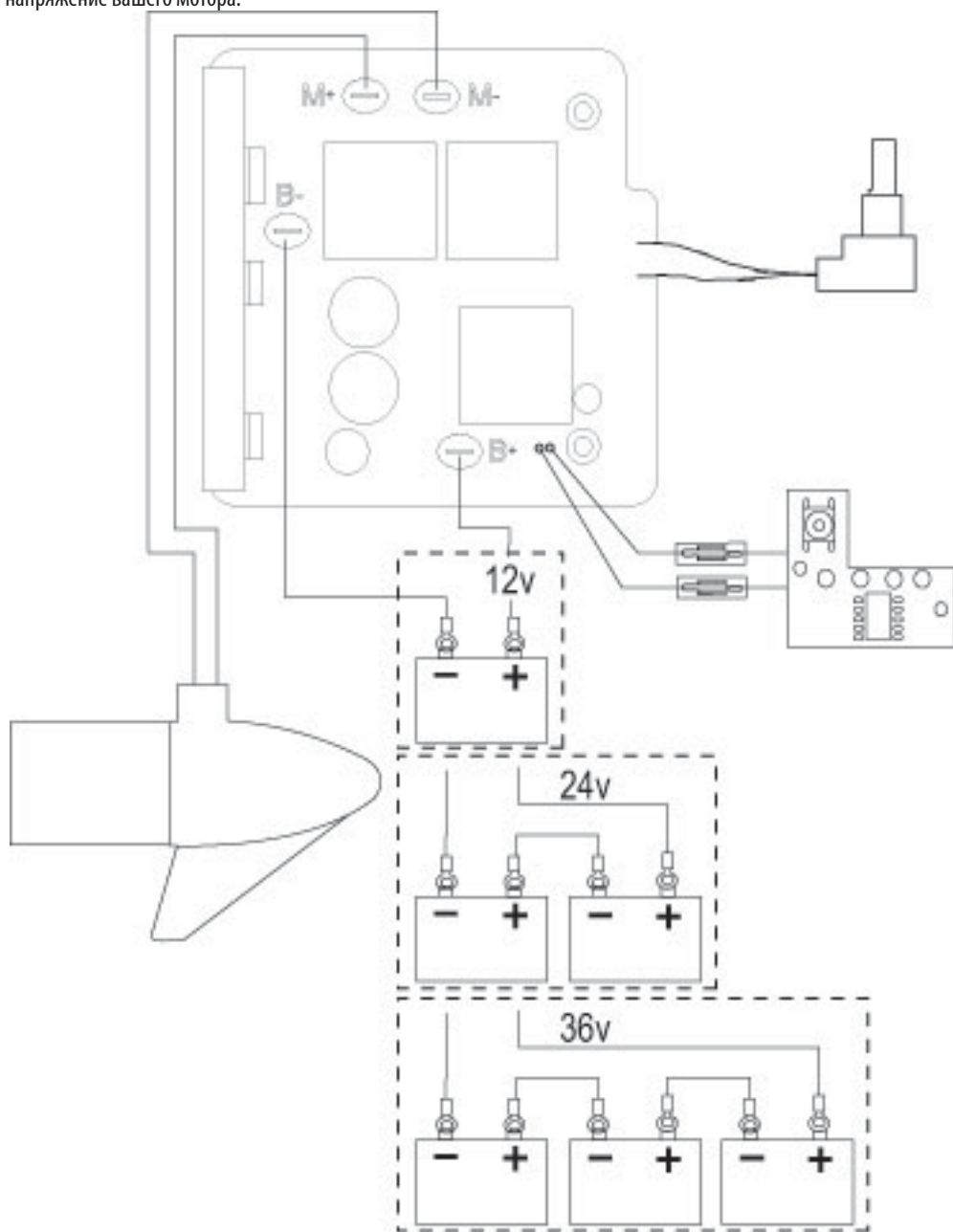
Смотрите диаграмму подсоединения на последующих страницах.

ОСТОРОЖНО:

- используйте стандартный провод б для удлинения электропровода.
- неправильное соединение двух или трех батарей 24/36-вольтной системы может вызвать взрыв одной из батарей,
- тщательно присоедините и надежно закрепите провода на терминалах батареи, - разместите батарею в проветриваемом отсеке.

РАЗЛИЧНО-СКОРОСТНЫЕ МОДЕЛИ 12-24-36 ВОЛЬТ

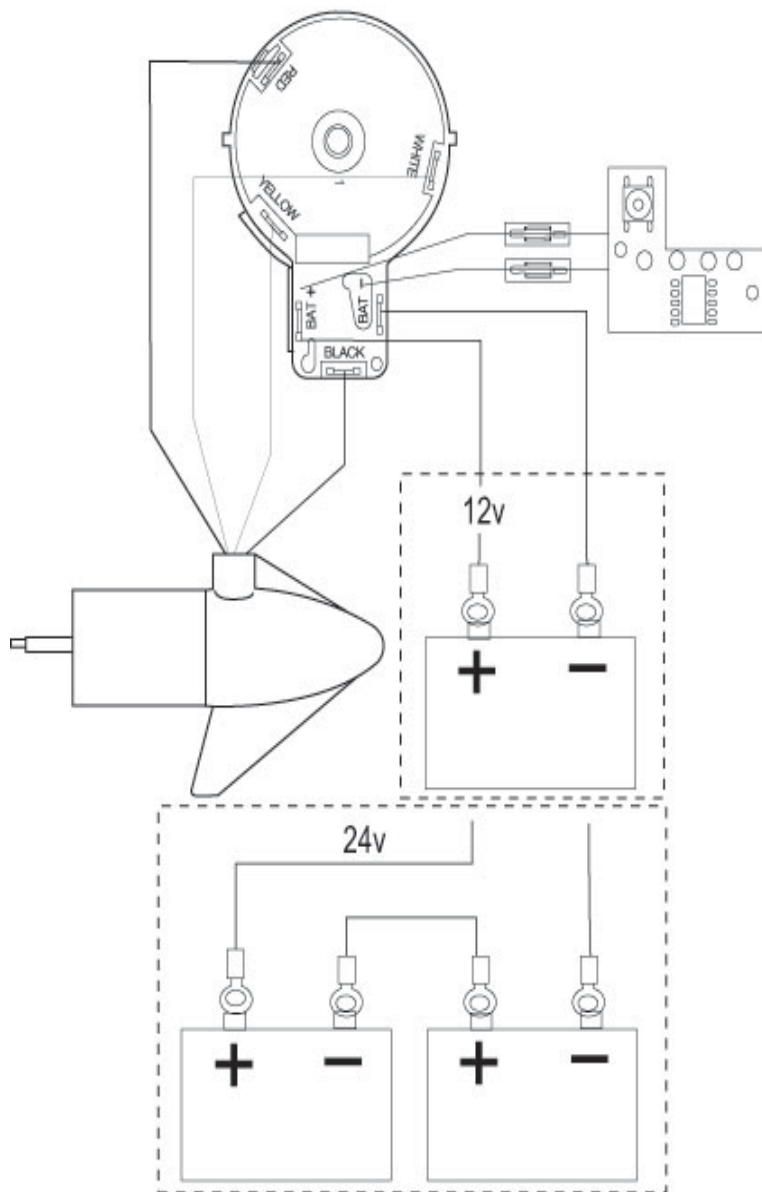
Перед Вами универсальная диаграмма для разных типов напряжения. Для правильного подсоединения проверьте напряжение вашего мотора.



5-СКОРОСТНЫЕ МОДЕЛИ 12-24 ВОЛЬТ

Перед Вами универсальная диаграмма для разных типов напряжения. Для правильного подсоединения проверьте напряжение вашего мотора.

5 скоростной переключатель.

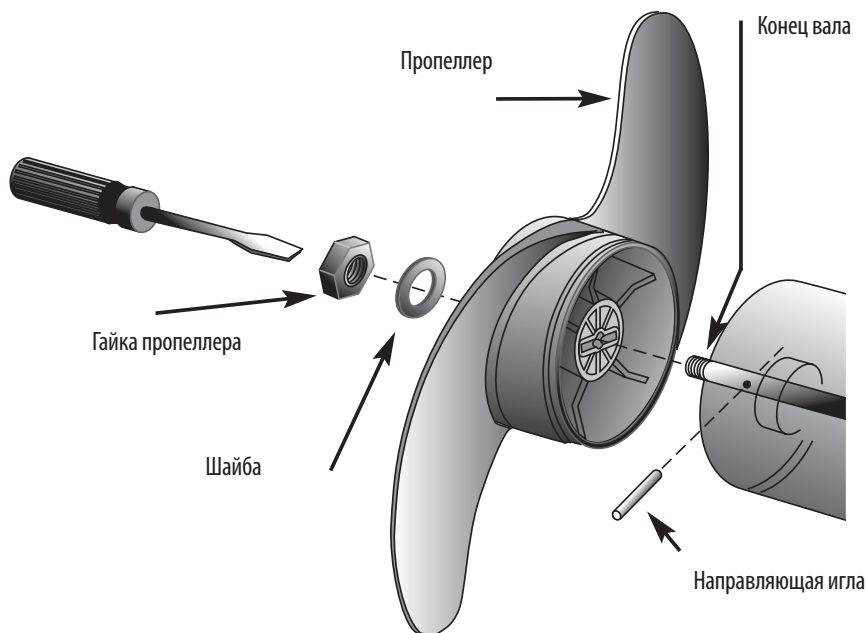


ЗАМЕНА ПРОПЕЛЛЕРА

- удерживайте пропеллер и ослабьте гайку ключом или пассатижами.
 - снимите гайку и шайбу. Если направляющая игла сломана, Вам придется удерживать вал отверткой, вставив ее в прорезь на конце вала,
 - проверните пропеллер горизонтально и снимите его. Если направляющая игла выпадет, вставьте ее обратно.
 - совместите новый пропеллер с направляющей иглой.
 - вставьте шайбу и крепежную гайку.
- Затяните гайку на 1\4 оборота после полной накрутки.

ОСТОРОЖНО: не перетяните, можно сломать пропеллер.

ОСТОРОЖНО: отсоедините мотор от аккумуляторной батареи перед началом любого вида работы с пропеллером или его обслуживания.



МАКСИМАЙЗЕР™ (НА НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЯХ МОТОРА)

Встроенная электроника максимайзера создает пульс широкой модуляции для обеспечения более долгого срока жизни батареи. С максимайзерным контролем скорости Вы можете иногда увидеть помехи на дисплее вашего эхолота. Мы рекомендуем использовать отдельные батареи глубокого цикла для троллингового мотора и для эхолота. Если проблемы все-таки возникают, звоните в наш сервисный отдел 1-800 227-6433.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Каждый раз после пользования ополосните пресной водой и протрите ветошью, смоченной водным силиконовым спреем, таким как Argomallz®. Эта серия моторов не предназначена для использования в соленой воде.
2. Пропеллер должен очищаться от водорослей и лески. Леска может попасть за пропеллер и повредить изоляцию, что приведет к попаданию воды в мотор. Отключайте батарею и производите осмотр пропеллера через каждые 20 часов работы.
3. Перед каждым использованием проверьте надежность крепления гайки пропеллера.
4. Для предотвращения случайного повреждения во время перевозки или хранения, отключайте батарею каждый раз, когда мотор извлечен из воды. При длительном хранении покройте все металлические части силиконовым спреем.
5. Для лучшей работы, полностью заряжайте батарею перед каждым использованием.
6. Очищайте терминалы аккумуляторной батареи мелкой наждачной бумагой или наждачной ветошью.
7. Клинообразный водорослеоталкивающий пропеллер специально сконструирован, чтобы обеспечить абсолютную водорослестойкость и работу с высокой эффективностью. Для лучшей работоспособности следите, чтобы лезвия пропеллера всегда оставались гладкими. Если лезвия неровные или с зарубками, зачистите их наждачной бумагой.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ

1. Мотор не работает, или работает не в полную силу.
 - проверьте батарею на предмет правильного соединения. Мотор мог достигнуть ограничения силы тока. Для перезагрузки отключите мотор, удалите причины сбоя и перезапустите мотор.
 - неотключение мотора перед подъемом его из воды может привести к повреждению соединений.
 - проверьте, что при подсоединении терминалов батареи соблюдена полярность.
 - убедитесь, что терминалы не загрязнены и на них отсутствует коррозия, при необходимости используйте наждачную бумагу для зачистки.
 - проверьте уровень воды в батарее. В случае необходимости добавьте воду.
2. Мотор теряет мощность после короткого периода работы.
 - проверьте зарядку батареи. Если уровень низкий – дозарядите батарею.
3. Мотор прокручивается.
 - убедитесь, что крепежное кольцо затянуто и полностью и находится в полном сцеплении с мотором,
 - смажьте композитный вал.
4. Кронштейн передвигается или «гуляет» по транцу.
 - это случается на некоторых типах лодок при интенсивном их использовании с данным мотором.
5. Головка мотора вибрирует во время движения:
 - снимите пропеллер и переверните его на 180 градусов, затем вновь установите. Смотрите инструкцию в секции пропеллера.

Внимание: по всем проблемам обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр, указанный в прилагаемом к инструкции списке.

ЛИМИТИРОВАННАЯ ПОЖИЗНЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА КОМПОЗИТНЫЙ ВАЛ ЛИМИТИРОВАННАЯ ТРЕХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ НА ВЕСЬ ПРОДУКТ

Композитный вал

Johnson Outdoor Inc. Гарантирует покупателю, что композитный вал троллингового мотора МиннКота сделан из бездефектного материала, без дефектов в исполнении, и прослужит бессрочно. Johnson Outdoor Inc. поставит новый вал бесплатно в замен вышедшего из строя после трех лет общей гарантии продукта. Наш новый вал является основой нашей уверенности в качестве продукта. Покупатель несет ответственность за установку или за оплату установки нового вала, поставленного Johnson Outdoor Inc.

Весь продукт

Johnson Outdoor Inc. гарантирует покупателю, что троллинговый мотор МиннКота сделан из бездефектного материала, без дефектов в исполнении, и прослужит в течение трех лет со дня покупки. Johnson Outdoor Inc. в зависимости от ситуации отремонтирует или заменит бесплатно любые части, включая композитный вал, в случае их выхода из строя в течение гарантийного срока. Такая гарантия основывается на нашей абсолютной уверенности в качестве нашего продукта.

Условия обеих гарантий

Эти ограниченные гарантии не применяются к моторам, используемым в коммерческих целях или на соленой воде, а также к случаям повреждений по вине покупателя: аварий, неправильного использования, изменения конструкции, модификации, несоответствующего хранения. ПОВРЕЖДЕНИЕ МОТОРА ИЗ-ЗА НЕПРАВИЛЬНОЙ ЗАМЕНЫ ПРОПЕЛЛЕРА ИЛИ ДРУГОЙ ЧАСТИ ВНЕСООТВЕТСТВИИ С ОРИГИНАЛЬНЫМ ДИЗАЙНОМ МОТОРА ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЕТСЯ. Замена недефектных частей – ответственность собственника.

Для получения гарантийного обслуживания мотора или вышедшей из строя его части на территории США Вам надо предоставить подтверждение покупки в авторизованный сервисный центр МиннКота в Манкато, штат Миннесота. Затраты на телефонные звонки, пересылку, разборку, сборку и т.д. являются ответственностью пользователя. Моторы (или их части), приобретенные за границей США должны быть отправлены с подтверждением даты покупки и серийным номером в любой авторизованный сервисный центр МиннКота в стране приобретения. Для гарантийного обслуживания обращайтесь в один из центров МиннКота из вложенного списка или звоните по телефонам 1-800-227-64336 1-507-345-4623 или факс 1-800-527-4464. Не возвращайте мотор или части Вашему продавцу. Продавец не авторизован для замены или ремонта.

НЕ СУЩЕСТВУЕТ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, КРОМЕ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ. НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТСЯ СЛУЧАЕВ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА (кроме композитного вала с пожизненной гарантией) 3 года со дня приобретения продукта. JOHNSON OUTDOORS INC. НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОМКИ.

Некоторые штаты не позволяют лимитировать длительность предлагаемой гарантии и случаи ее приложения. Поэтому ограничения и исключения указанные выше могут не прилагаться к вам. Эта гарантия дает Вам специальные законные права, но кроме них Вы можете иметь права, предусмотренные законодательством Вашего штата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт содержит химикаты, известные в штате Калифорния как ракообразующие и токсичные.

СПИСОК ЧАСТЕЙ

Номер	Часть	Описание	Qty
1	2097094	12V Motor 42" FW	1
5	2-100-115	Armature assembly	1
10	140-010	Bearing	1
15	788-015	Retaining ring	1
20	2-200-101	Center housing assembly	1
25	421-065	Brush end housing assembly	1
30	2-400-101	Plain end housing assembly	1
35	144-049	Flange bearing	1
40	880-003	Seal	1
45	880-006	Seal with shield	1
50	188-036	Brush	2
55	725-050	Paper tube	1
60	2-600-202	Brush plate assembly	1
65	975-040	Brush spring	2
70	337-036	Gasket	1
75	701-081	O-ring, motor	1
80	701-008	O-ring, thru-bolt	2
85	830-007	Screw, 8-32	2
90	830-042	Thru-bolt	2
95	990-067	Washer, steel	2
100	990-070	Washer, nylatron	2
135	640-004	Leadwire, black	1
136	640-105	Leadwire, red	1
	2888460	Seal and O-ring Kit	
200	2065697	Decal, c-box cover	1
205	2060295	C-box cover	1
208	2065665	Decal - MinnKota	2
210	2074070	Battery meter, 12v FW	1
215	3043427	Screw, #8 x 7/8 SS	2
220	2184006	Control board, 12v	1
225	2303434	Screw, #8-30 x 5/8 SS	2
230	2062501	Control box, VARS, FW	1
235	2062905	Strain relief	1
240	2303412	Screw, #6 x 5/8 SS	6
245	2263434	Screw, #8 x 1 SS	2
250	2383407	Screw, #10-24 x 2 SS	1
255	2061515	Collar, c-box	1
260	2383124	Nut, 10-24, nylock, SS	1

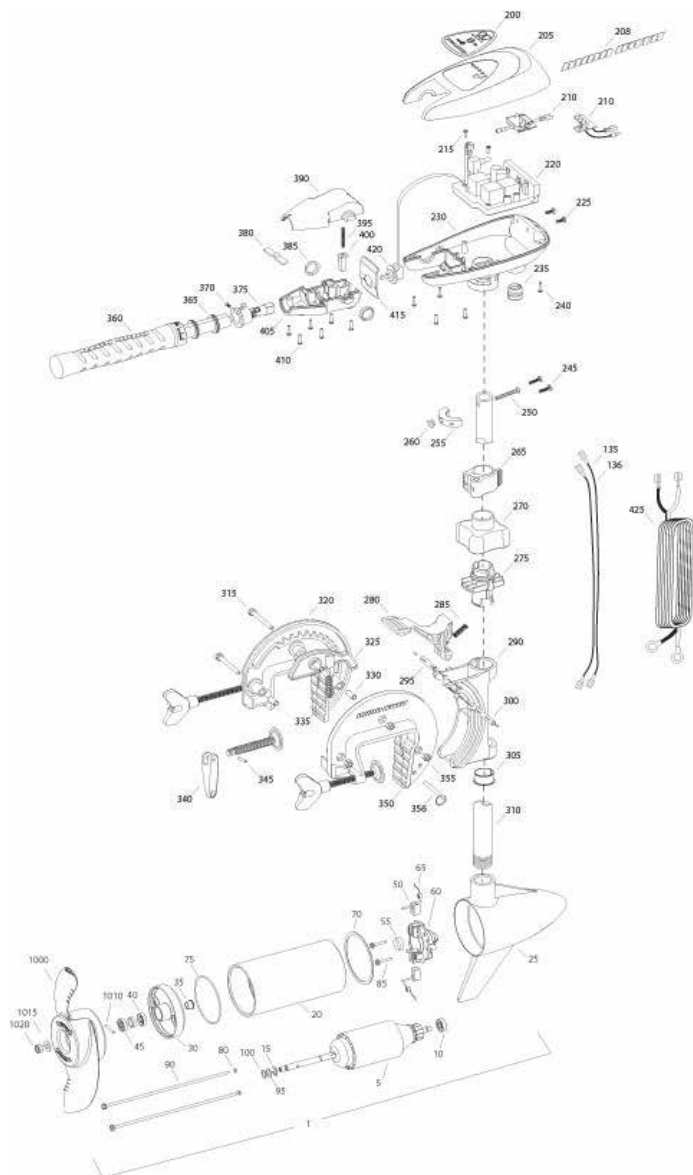
265	2991521	Cam lock/depth collar assy	1
	2991795	Bracket assy, Composite [270-356]	1
270	2060100	Knob, steering tension, soft	1
275	2068400	Collet	1
280	2064200	Lock arm	1
285	2062701	Spring, lock arm	1
290	2061821	Hinge	1
295	2062602	Pin, lock, Zinc	1
300	2062602	Pin, lock, Zinc	1
305	2037301	Bushing, hinge	1
310	2032052	Tube 36"	1
315	2063500	Bolt 1/4-20 x 2 3/8", Zinc	3
320	2771955	Bracket, left, FW	1
325	2067905	Cam deactivator	1
330	2067306	Bushing, dowel 1/4 x 1/2	3
335	2062700	Spring, cam deactivator	1
	2881380	Clamp screw kit	2 per kit
350	2771950	Bracket, right, FW	1
355	2263104	Nut, 1/4-20, nylock, Zinc	3
356	2062605	Pin, stop	1
	2990957	Handle assy, VARS [360-410]	1
360	2990456	Grip/handle assy, VARS [360-375]	1
365	2060015	Bearing, handle	2
370	2063405	Screw, #6 PFH SS	1
375	2884092	Yoke / spider assy, VARS	1
380	2302742	Spring, detent, off	1
385	2060005	Bearing, handle pivot	2
390	2060430	Handle half, upper	1
395	2302745	Spring, release button	1
400	2063700	Button, release	1
405	2060435	Handle half, lower	1
410	2303412	Screw, #6 x 5/8 SS	6
415	2062715	Spring, handle pivot	1
420	2061700	Washer, pot holder	1
425	2992523	Leadwire assy, includes [235]	1
	1378131	Propeller kit WW	2
	2994875	Propeller bag assy	
1000	2091160	Propeller WW	1
1010	2092600	Drive pin, small	1
1015	2151726	Washer, prop, small	1
1020	2053101	Nut, nylock, prop, small	1

TRAXXIS MOTORS

70 фунтовая осевая нагрузка. 24 вольт. 42" вал.

Эта страница содержит схему и инструкции по разборке мотора MinnKota® в соответствии с требованиями WEEE. Для получения полной информации по утилизации и переработке отдельных частей мотора и о требованиях законодательства Вашей страны, обращайтесь к своему дилеру или дистрибьютору, у которого был приобретен данный продукт.

Требующийся инструмент: отвертка с плоской головкой, отвертка с крестовой головкой, набор головок, пассатижи.



СПИСОК ЧАСТЕЙ

Номер	Часть	Описание	Qty
1	2096030	24V Motor 42" FW	1
5	2-100-119	Armature assembly	1
10	140-010	Bearing	1
15	788-015	Retaining ring	1
20	2-200-005	Center housing assembly	1
25	421-065	Brush end housing assembly	1
30	2-400-101	Plain end housing assembly	1
35	144-049	Flange bearing	1
40	880-003	Seal	1
45	880-006	Seal with shield	1
50	188-037	Brush	2
55	725-050	Paper tube	1
60	2-600-202	Brush plate assembly	1
65	975-040	Brush spring	2
70	337-036	Gasket	1
75	701-081	O-ring, motor	1
80	701-008	O-ring, thru-bolt	2
85	830-007	Screw, 8-32	2
90	830-008	Thru-bolt	2
95	990-067	Washer, steel	2
100	990-070	Washer, nylon	2
135	640-004	Leadwire, black	1
136	640-105	Leadwire, red	1
	2888460	Seal and O-ring Kit	
200	2065698	Decal, c-box cover	1
205	2060295	C-box cover	1
208	2065665	Decal - MinnKota	2
210	2074071	Battery meter, 24v FW	1
215	3043427	Screw, #8 x 7/8 SS	2
220	2184007	Control board, 24/36v	1
225	2303434	Screw, #8-30 x 5/8 SS	2

СПИСОК ЧАСТЕЙ

230	2062501	Control box, VARS, FW	1
235	2062905	Strain relief	1
240	2303412	Screw, #6 x 5/8 SS	6
245	2263434	Screw, #8 x 1 SS	2
250	2383407	Screw, #10-24 x 2 SS	1
255	2061515	Collar, c-box	1
260	2383124	Nut, 10-24, nylock, SS	1
265	2991521	Cam lock/depth collar assy	1
	2991795	Bracket assy, Composite [270-356]	1
270	2060100	Knob, steering tension, soft	1
275	2068400	Collet	1
280	2064200	Lock arm	1
285	2062701	Spring, lock arm	1
290	2061821	Hinge	1
295	2062602	Pin, lock, Zinc	1
300	2062602	Pin, lock, Zinc	1
305	2037301	Bushing, hinge	1
310	2032052	Tube 42"	1
315	2063500	Bolt 1/4-20 x 2 3/8", Zinc	3
320	2771955	Bracket, left, FW	1
325	2067905	Cam deactivator	1
330	2067306	Bushing, dowel 1/4 x 1/2	3
335	2062700	Spring, cam deactivator	1
	2771303	Clamp screw kit	2 per kit
340	2050925	Handle, clamp	2
345	2052605	Roll pin	2
350	2771942	Bracket, right, FW	1
355	2263104	Nut, 1/4-20, nylock, Zinc	3
356	2062605	Pin, stop	1
	2990957	Handle assy, VARS [360-410]	1
360	2990456	Grip/handle assy, VARS [360-375]	1
365	2060015	Bearing, handle	2

СПИСОК ЧАСТЕЙ

370	2063405	Screw, #6 PFH SS	1
375	2884092	Yoke / spider assy, VARS	1
380	2302742	Spring, detent, off	1
385	2060005	Bearing, handle pivot	2
390	2060430	Handle half, upper	1
395	2302745	Spring, release button	1
400	2063700	Button, release	1
405	2060435	Handle half, lower	1
410	2303412	Screw, #6 x 5/8 SS	6
415	2062715	Spring, handle pivot	1
420	2061700	Washer, pot holder	1
425	2992523	Leadwire assy, includes [235]	1
	1378131	Propeller kit WW2	
	2994875	Propeller bag assy	
1000	2091160	Propeller WW2	1
1010	2092600	Drive pin, small	1
1015	2151726	Washer, prop, small	1
1020	2053101	Nut, nylock, prop, small	1

Технические характеристики модельного ряда TRAXXIS.

Модели	Макс. мощность, Вт	Напряжение
MinnKota TRAXXIS 45-36"VARIA motor	504	12В
MinnKota TRAXXIS 55-36"VARIA motor	600	12В

АКСЕССУАРЫ МИНН КОТА, ПОДХОДЯЩИЕ К ВАШЕМУ МОТОРУ



Портативные зарядные
устройства



Силовой центр



Надставные ручки



Быстрые коннекторы



Anywhere. Anuptime.

Visit our website at www.minnkotamotors.com

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

1 год
гарантии



Перед началом эксплуатации убедительно просим Вас внимательно изучить правила и условия эксплуатации Продукции, условия предоставления гарантии. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера Продукции, даты продажи, четких реквизитов и печатей фирмы продавца. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При отсутствии указанных выше реквизитов Гарантийный талон признается недействительным. В этом случае рекомендуем Вам обратиться к Продавцу для получения правильно заполненного гарантийного талона. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления Продукции.

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении претензии к качеству Изделия не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

2. Гарантия не распространяется на следующие неисправности. Механические повреждения прибора и самого датчика (глубокие царапины и вмятины наступивших в результате ударных и иных воздействий).

Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.

Программное обеспечение (русскоязычное ПО «прошивка»)

3. Настоящая гарантия не распространяется на оборудование, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или эксплуатации, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О защите прав потребителей»)

4. Настоящая гарантия не распространяется на шнуры питания, повреждения кабеля, разъемы, части корпуса и любые другие части, имеющие естественный ограниченный срок эксплуатации.

5. Гарантия аннулируется:

5.1. При отсутствии на гарантийном талоне даты продажи, печати.

5.2. При отсутствии на корпусе изделия оригинального серийного номера изготовителя или несовпадения этого номера с указанным в гарантийном талоне.

5.3. При повреждении из-за неправильного подключения источника питания или сигнальных цепей

5.4. Если Продукция (принадлежности, комплектующие Продукции) была вскрыта, изменена или отремонтирована иным лицом, помимо авторизованного сервисного центра, если она отремонтирована с использованием несанкционированных запасных частей;

5.5. Если серийный номер, наименование модели на корпусе Продукции были каким-либо образом удалены, стерты, повреждены, изменены или неразборчивы.

ПЕРЕДАЧА ПРИБОРА НА ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Перед отправкой Вашего товара для гарантийного обслуживания, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром по телефону или e-mail, что бы получить Регистрационный Код для проведения ремонта Вашего прибора. Пожалуйста, имейте под рукой номер модели и серийный номер перед связью с сервисным центром. Если Вы связываетесь по e-mail, пожалуйста, укажите модель, серийный номер и краткое описание дефекта в письме, а в заголовке письма укажите «Запрос на получение Регистрационного Кода». Данный код будет использован для идентификации Вашего товара.

Для гарантийного обслуживания выполните следующие шаги:

- Получите Регистрационный Код от сервисного центра компании Normark.

- Заполните на обратной стороне талона необходимые поля с Вашим полным именем, точным почтовым адресом с указанием индекса, номером телефона для связи и Регистрационным кодом.

- Кратко письменно изложите какая проблема возникает при использовании прибора.

- Сделайте копию кассового чека или накладной (для подтверждения факта приобретения и даты покупки).

- Доставьте приобретенный Вами прибор с заполненным гарантийным талоном и копией кассового чека и накладной в сервисный центр компании Normark или отправьте его транспортной компанией в адрес сервисного центра.

Внимание! Доставка прибора весом более 5 кг для гарантийного ремонта в сервисный центр осуществляется за счет поставщика в соответствии с п. 7 ст. 18 Закона «О защите прав потребителей». Обратная доставка товара, отремонтированного или замененного на идентичный, осуществляется за счет компании Normark.

Внимание! При отправке приложите к товару данный отрывной гарантийный талон, а так же кассовый чек и/или накладную. При отправке груза убедитесь, что он надлежаще упакован и риск повреждения при транспортировке отсутствует.

Информация о покупке:

(заполняется продавцом)

Внимание! Информация о покупке товара должна быть указана разборчиво и полностью!

Модель

Серийный номер

Дата покупки

Штамп и подпись продавца

Внимание! Разборка и ремонт приборов может производиться только авторизованными техническими специалистами сервисного центра.

Сервисный центр АО «Нормарк»

Тел.: (495) 775-37-32

Понедельник – Пятница с 8:00 до 17:00,

Пятница с 8:00 до 15:00 Мск.

E-mail: service@normark.ru

117630, г. Москва,

ул. Обручева, дом 23, строение 9

Источник информации на случай изменения адреса
сервисного центра: www.normark.ru**Форма гарантийного сервисного обслуживания****MINNKOTA**

ВАЖНО: Ремонт и замене подлежат изделия Minnkota целиком, а не отдельные его части. Доставка до сервисного центра для ремонта или замены на новый осуществляется силами и за счет покупателя. Стоимость ремонта и обратная доставка до покупателя на указанный адрес осуществляется бесплатно. Заполните все поля первой секции данной формы и отправьте отрывной гарантийный талон вместе с изделием в адрес сервисного центра, предварительно получив по телефону или e-mail Регистрационный Код для проведения гарантийного ремонта. Обязательно сохраните талон на случай, если Вам придется обращаться в сервисный центр повторно, в этом случае заполните вторую секцию этой формы.

Секция 1

Заполняется разборчиво печатными буквами

Данные покупателя

Ф.И.О. (полностью):

Название компании (если есть):

Точный адрес с указанием индекса:

Телефон для связи (с кодом):

Регистрационный Код:

--	--	--	--	--	--

Краткое описание дефекта:

Проведенные работы по ремонту прибора:

Дата

Подпись специалиста

Секция 2

Заполняется разборчиво печатными буквами

Данные покупателя

Ф.И.О. (полностью):

Название компании (если есть):

Точный адрес с указанием индекса:

Телефон для связи (с кодом):

Регистрационный Код:

--	--	--	--	--	--

Краткое описание дефекта:

Проведенные работы по ремонту прибора:

Дата

Подпись специалиста